



REPUBLIKA HRVATSKA

ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za gospodarstvo

Flanatička 29, 52100 Pula, p.p. 198
tel. 052 352 173; fax. 052 352 172

Klasa: 310-02/13-01/03
Urbroj: 2163/1-22/5-13-2

Pula, 9.srpnja 2013.

ŽUPANU ISTARSKE ŽUPANIJE
putem
STRUČNE SLUŽBE SKUPŠTINE
Dršćevka 3
52 000 PAZIN

PREDMET: Prijedlog Zaključka o prihvaćanju:

Odluke o prihvaćanju temeljnih financijskih izvješća društva IRENA d.o.o. Labin, Izvješća Uprave o poslovanju društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu, Izvješća Nadzornog odbora o obavljenom nadzoru poslovanja društva IRENA d.o.o. za 2012. godinu i Odluke o raspodjeli utvrđene dobiti društva IRENA d.o.o. za 2012.godinu

Poštovani,

priloženo Vam dostavljamo predmetne akte na nadležno postupanje i odlučivanje

S poštovanjem,

v.d. PROČELNIK

Alen Damjanić, dipl.oec.

Privitak:

1. Izvješće Uprave o poslovanju Društva za 2012.godinu.
2. Izvješće Nadzornog odbora o obavljenom nadzoru poslovanja Društva za 2012.godinu.
3. Odluka Nadzornog odbora IRENA-e d.o.o. o prihvaćanju godišnjeg financijskog izvješća za 2012.godinu.
4. Odluka Nadzornog odbora IRENA-e d.o.o. o raspodjeli utvrđene dobiti za 2012.godinu
5. IRENA d.o.o. – bilanca za 2012.godinu.
6. IRENA d.o.o. – bilješke uz bilancu i račun dobiti i gubitka za 2012.g.
7. IRENA d.o.o. – račun dobiti i gubitka za 2012.g.
8. IRENA d.o.o. – PD obrazac.





**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**



KLASA: 024-01/13-01/12
URBROJ: 2163/1-01/8-13-2
Pula, 15. srpnja 2013.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika Drandić Valtera
Dršćevka 3
52000 PAZIN**

PREDMET:

- a) Odluka o prihvaćanju temeljnih financijskih izvješća društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu
- b) Odluka o prihvaćanju Izvješća Uprave o poslovanju društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu i davanju razrješnice članu Uprave
- c) Odluka o prihvaćanju Izvješća Nadzornog odbora o obavljenom nadzoru poslovanja društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu i davanju razrješnice članovima Nadzornog odbora
- d) Odluka o raspodjeli utvrđene neto dobiti društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu,

Temeljem članka 44. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" br. 19/13), te članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09,4/13), Župan Istarske županije dana 15. srpnja 2013. godine donosi

ZAKLJUČAK

- 1.
 - a) Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju temeljnih financijskih izvješća društva IRENA - Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin za 2012. godinu.
 - b) Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Izvješća Uprave o poslovanju društva IRENA – Istarske Regionalne Energetske Agencije za energetske djelatnosti d.o.o. Labin za 2012. godinu i daje se razrješnica.
 - c) Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Izvješća Nadzornog odbora o obavljenom nadzoru poslovanja društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu i daje se razrješnica.
 - d) Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o raspodjeli utvrđene dobiti društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin za 2012. godinu.
- 2. Akti iz točke 1., ovog Zaključka sastavni su dio istog, te se upućuju Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
- 3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka, zadužuje se Valter Poropat direktor trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin.
- 4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr.sc. Valter Flego



Na temelju članka 26. Odluke o osnivanju trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin („Službene novine Istarske županije“, br. 3/2009), te članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13), članaka 428. i 441. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13), Županijska skupština Istarske županije u funkciji Skupštine trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, na sjednici održanoj dana _____ 2013. donosi

ODLUKU
o prihvatanju temeljnih financijskih izvješća društva IRENA
– Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske
djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu

Članak 1.

Prihvaća se Godišnje financijsko izvješće društva IRENA – Istarske Regionalne Energetske Agencije za energetske djelatnosti d.o.o. Labin za 2011. godinu i to:

1.1 Bilanca na dan 31.12.2012.

- aktiva	2.604.879,00 kn
- pasiva	2.604.879,00 kn

1.2 Račun dobiti i gubitka

- ukupni prihodi	1.143.745,00 kn
- ukupni rashodi	1.082.457,00 kn
- neto dobit	43.226,00 kn

1.3 Bilješke uz Bilancu i Račun dobiti i gubitka za 2012. godinu

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:

URBROJ:

Pazin, _____ 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine
Istarske županije
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Uredu Državne uprave – Službi za opću upravu
2. Županu IŽ
3. TD IRENA d.o.o. Labin, Rudarska 1
4. UO za gospodarstvo
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje



Na temelju članka 26. Odluke o osnivanju trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin („Službene novine Istarske županije“, br. 3/2009), te članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13) , članka 441. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13) Županijska skupština Istarske županije u funkciji Skupštine trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, na sjednici održanoj dana _____ 2013. donosi

ODLUKU
o prihvatanju Izvješća Uprave o poslovanju društva IRENA
– Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske
djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012. godinu i davanju
razrješnice članu Uprave

Članak 1.

Prihvaća se Izvješće Uprave o poslovanju društva IRENA – Istarske Regionalne Energetske Agencije za energetske djelatnosti d.o.o. Labin za 2012. godinu.

Članak 2.

Utvrđuje se da je član Uprave (direktor) društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, vodio poslove Društva skladno zakonu, te mu se daje razrješnica.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:
URBROJ:
Pazin, _____ 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine
Istarske županije

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Uredu Državne uprave – Službi za opću upravu
2. Županu IŽ
3. TD IRENA d.o.o. Labin, Rudarska 1
4. UO za gospodarstvo
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje



Na temelju članka 31. Odluke o osnivanju trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin („Službene novine Istarske županije“, br. 3/2009), te članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13) , članka 441. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13) Županijska skupština Istarske županije u funkciji Skupštine trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, na sjednici održanoj dana _____2013. donosi

ODLUKU
o prihvatanju Izvješća Nadzornog odbora o obavljenom
nadzoru poslovanja društva IRENA – Istarska Regionalna
Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin,
za 2012. godinu i davanju razrješnice članovima Nadzornog
odbora

Članak 1.

Prihvaća se Izvješće Nadzornog odbora o obavljenom nadzoru poslovanja društva IRENA – Istarske Regionalne Energetske Agencije za energetske djelatnosti d.o.o. Labin za 2012. godinu.

Članak 2.

Utvrđuje se da su članovi Nadzornog odbora društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, u 2012.godini obavljali poslove nadzora Društva sukladno zakonu, te im se daje razrješnica.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:
URBROJ:
Pazin, _____2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine
Istarske županije

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Uredu Državne uprave – Službi za opću upravu
2. Županu IŽ
3. TD IRENA d.o.o. Labin, Rudarska 1
4. UO za gospodarstvo
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje



Na temelju članka 26. Odluke o osnivanju trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin („Službene novine Istarske županije“, br. 3/2009), te članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13), članka 441. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13) Županijska skupština Istarske županije u funkciji Skupštine trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, na prijedlog Uprave i Nadzornog odbora, na sjednici održanoj dana _____ 2013. donosi

ODLUKU
o raspodjeli utvrđene neto dobiti društva IRENA – Istarska
Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti
d.o.o. Labin, za 2012.godinu

Članak 1.

Utvrđena neto dobit društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, za 2012.godinu u visini od 43.226,00 kn raspoređuje se kako slijedi:

- Na zadržanu dobit 43.226,00 kn

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:
URBROJ:
Pazin, _____ 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine
Istarske županije

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Uredu Državne uprave – Službi za opću upravu
2. Županu IŽ
3. TD IRENA d.o.o. Labin, Rudarska 1
4. UO za gospodarstvo
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje



Ai sensi dell'articolo 26 della Delibera sulla fondazione della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 3/2009), nonché dell'articolo 43 dello *Statuto della Regione istriana (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 10/09, 4/13)*, articoli 428 e 441 della Legge sulle società commerciali (GP 152/11, 111/12, 68/13), l'Assemblea della Regione istriana in funzione dell'Assemblea della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona, nella seduta tenutasi in data _____ 2013, ha emanato la

DELIBERA
sull'approvazione delle relazioni finanziarie fondamentali
della società IRENA – Agenzia regionale energetica per
l'attività energetica s.r.l. Albona per l'anno 2012

Articolo 1

Viene approvata la Relazione finanziaria annua della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona per l'anno 2012, come segue:

1.1 Bilancio in data 31 12 2012

- attivo	2.604.879,00 kn
- passivo	2.604.879,00 kn

1.2 Conto dei profitti e delle perdite

- entrate totali	1.143.745,00 kn
- uscite totali	1.082.457,00 kn
- profitto netto	43.226,00 kn

1.3 Annotazioni allegate al Bilancio e al Conto dei profitti e delle perdite per l'anno 2012.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione *sul Bollettino ufficiale della Regione istriana*.

CLASSE:

N.PROT.:

Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić

Per conoscenza:

1. Ufficio dell'Amministrazione statale – Servizio per l'amministrazione generale
2. Presidente della Regione istriana



3. Società commerciale IRENA s.r.l. di Albona, Via Rudarska n. 1
4. Assessorato amministrativo per l'economia
5. Pubblicazione
6. Archivio, qui

Ai sensi dell'articolo 26 della Delibera sulla fondazione della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 3/2009), nonché dell'articolo 43 dello *Statuto della Regione istriana (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 10/09, 4/13)*, articolo 441 della Legge sulle società commerciali (GP 152/11, 111/12, 68/13), *l'Assemblea della Regione istriana in funzione dell'Assemblea della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona*, nella seduta tenutasi in data _____ 2013, ha emanato la

DELIBERA
sull'approvazione della Relazione dell'Amministrazione
relativa all'andamento degli affari della società IRENA –
Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l.
Albona per l'anno 2012 ed esonero del membro
dell'Amministrazione

Articolo 1

Viene approvata la Relazione dell'Amministrazione relativa all'andamento degli affari della società IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona per l'anno 2012.

Articolo 2

Viene accertato che il membro dell'Amministrazione (direttore) della società IRENA - Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. di Albona, gestiva l'andamento degli affari della società conformemente alla legge e viene esonerato dall'ufficio.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione *sul Bollettino ufficiale della Regione istriana*.

CLASSE:

N.PROT.:

Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić



Ai sensi dell'articolo 31 della Delibera sulla fondazione della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 3/2009), nonché dell'articolo 43 dello *Statuto della Regione istriana (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 10/09, 4/13)*, articolo 441 della Legge sulle società commerciali (GP 152/11, 111/12, 68/13), *l'Assemblea della Regione istriana in funzione dell'Assemblea della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona*, nella seduta tenutasi in data _____ 2013, ha emanato la

DELIBERA
sull'approvazione della Relazione del Comitato di
sorveglianza relativa all'effettuata sorveglianza
dell'andamento degli affari della società IRENA – Agenzia
regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona per
l'anno 2012 ed esonero dei membri del Comitato di
sorveglianza

Articolo 1

Viene approvata la Relazione del Comitato di sorveglianza relativa all'effettuata sorveglianza dell'andamento degli affari della società IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona per l'anno 2012.

Articolo 2

Viene accertato che i membri del Comitato di sorveglianza della società IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona, svolgevano gli affari di sorveglianza della società, nell'anno 2012, conformemente alla legge e vengono esonerati.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione *sul Bollettino ufficiale della Regione istriana*.

CLASSE:
N.PROT.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić



Ai sensi dell'articolo 26 della Delibera sulla fondazione della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 3/2009), nonché dell'articolo 43 dello *Statuto della Regione istriana (Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 10/09, 4/13)*, articolo 441 della Legge sulle società commerciali (GP 152/11, 111/12, 68/13), *l'Assemblea della Regione istriana in funzione dell'Assemblea della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona*, su proposta dell'Amministrazione e del Comitato di sorveglianza, nella seduta tenutasi in data _____ 2013, ha emanato la

DELIBERA
sulla ripartizione del profitto netto della società IRENA –
Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l.
Albona per l'anno 2012

Articolo 1

Il profitto netto della società commerciale IRENA – Agenzia regionale energetica per l'attività energetica s.r.l. Albona, all'ammontare di 43.226,00 kn per l'anno 2012, viene ripartito come segue:

- | | |
|-----------------------|--------------|
| - Profitto trattenuto | 43.226,00 kn |
|-----------------------|--------------|

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione *sul Bollettino ufficiale della Regione istriana*.

CLASSE:
N.PROT.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić



O B R A Z L O Ž E N J E

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE ODLUKE

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbama članka 26. Odluke o osnivanju trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin („Službene novine Istarske županije“, br. 3/2009), članka 65. Statuta Istarske županije (Službene novine Istarske županije broj 10/09, 4/13), te odredbama članaka 428. i 441. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13).

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI NJEGOVI DONOŠENJEM

Istarska županija je osnivač trgovačkog društva IRENA – Istarska Regionalna Energetska Agencija za energetske djelatnosti d.o.o. Labin, te Skupština Istarske županije obavlja funkciju skupštine Društva. Sukladno čl. 428. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13) uprava društva dužna je izraditi financijska izvješća i izvješća o stanju društva, te ih bez odgađanja dostaviti nadzornom odboru i skupštini društva.

Temeljem članka 441. Zakona o trgovačkim društvima (NN 152/11, 111/12, 68/13) propisano je da Skupština društva odlučuje o financijskim izvješćima društva, izvješću uprave o stanju društva, upotrebi ostvarene dobiti i pokrivanju gubitaka, davanju razrješnice članovima uprave i nadzornog odbora, što je i uređeno predmetnim aktom.

III. NACRT AKTA

Dostavlja se u prilogu.